



Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 2001

ΣΥΝΟΔΟΣ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑΣ

ΤΗΣ 17ης ΚΑΙ 18ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2001

ΣΥΝΟΨΗ ΤΩΝ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ ΥΙΟΘΕΤΗΘΗΚΑΝ

Τα πλήρη κείμενα των γνωμοδοτήσεων της ΟΚΕ διατίθενται στις 11 επίσημες γλώσσες και είναι καταχωρημένα στην ιστοσελίδα της ΟΚΕ στο Διαδίκτυο :

<http://www.esc.eu.int> (στον τίτλο "Documents")

Ιδιαίτερο χαρακτηριστικό της παρούσας συνόδου ολομέλειας υπήρξαν οι συζητήσεις που πραγματοποιήθηκαν με θέμα:

- την προετοιμασία της 4ης Υπουργικής Διάσκεψης του ΠΟΕ, με την συμμετοχή του Επιτρόπου κ. LAMY, και
- την αειφόρο ανάπτυξη, με τη συμμετοχή της Επιτρόπου κας WALLSTRÖM.

Κατά την εν λόγω σύνοδο ολομέλειας υιοθετήθηκαν οι ακόλουθες γνωμοδοτήσεις:

1. ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

- **"Προετοιμασία της 4ης Διάσκεψης υπουργών του ΠΟΕ στο Κατάρ: η θέση της ΟΚΕ"**

Εισηγητής: ο κ. VEVER (Εργοδότες - FR)

Συνεισηγήτρια: η κα SANCHEZ MIGUEL (Εργαζόμενοι- ES)

– **Έγγραφο αναφοράς:** Γνωμοδότηση πρωτοβουλίας - CES 1326/2001

– **Κύρια σημεία:**

Η ΟΚΕ φρονεί ότι μία επιτυχία στην Doha θα φέρει το διεθνές εμπόριο στο δρόμο που οδηγεί προς καλύτερες ρυθμίσεις και θα εδραιώσει σταθερά τις βάσεις της παγκόσμιας οικονομικής ανάπτυξης, ιδίως προς όφελος των αναπτυσσόμενων χωρών. Λόγω των τρομοκρατικών ενεργειών της 11ης Σεπτεμβρίου στις ΗΠΑ και της αιφνίδιας αύξησης των εντάσεων που προκάλεσαν, **η διεθνής κοινότητα θα επεδείκνυε αποφασιστικότητα εάν επιτάχυνε, μέσω διαλόγου, τις προσπάθειες οργάνωσής της για την αντιμετώπιση της παγκοσμιοποίησης και των νέων προκλήσεων που μέλλοντος.**

Κατά την ΟΚΕ, πρέπει καταρχάς να συντρέχουν όλες οι προϋποθέσεις για μια επιτυχή έκβαση, δηλαδή να αρχίσουν οι διαπραγματεύσεις με ένα πνεύμα ανοίγματος, αμοιβαίας συνεννόησης και διαφάνειας, χωρίς να συγχέεται η κατάρτιση μιας ημερήσιας διάταξης με την πρόβλεψη των αποτελεσμάτων της, εξασφαλίζοντας με κάθε τρόπο την υποστήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών, διοργανώνοντας ένα διαδραστικό διάλογο με την οργανωμένη κοινωνία των πολιτών, δημιουργώντας "γέφυρες" μεταξύ των διάφορων θεμάτων και εντάσσοντας στην ημερήσια διάταξη της διάσκεψης της Doha σε ένα ευρύτερο πλαίσιο που θα εξασφαλίσει τη συμμετοχή άλλων διεθνών κύκλων εκτός του ΠΟΕ.

Η ΟΚΕ προτείνει για το λόγο αυτό να βασίζεται ο νέος κύκλος του ΠΟΕ σε ένα στόχο "παγκόσμιας και βιώσιμης ανάπτυξης".

Ενώ τονίζει τον υποχρεωτικά παγκόσμιο, υποκείμενο σε όρους και διαδραστικό χαρακτήρα του νέου κύκλου, η ΟΚΕ διαπιστώνει ότι ορισμένα λεπτά θέματα μπορεί να χρειαστούν περισσότερο χρόνο για να παρουσιαστούν καλύτερα στις διαπραγματεύσεις. Συνεπώς, θα μπορούσε να προβλεφθεί μια τρίπτυχη διάρθρωση του νέου κύκλου, χωρίς να είναι δυνατός ο διαχωρισμός των τριών αυτών πτυχών από το σύνολο:

- να αναληφθούν χωρίς καθυστέρηση δράσεις στις αναπτυσσόμενες χώρες, για τις οποίες η ΟΚΕ διαπιστώνει με ικανοποίηση ότι αποτελούν το αντικείμενο προτάσεων·
- να διευκολυνθούν οι διαπραγματεύσεις σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά και την ενσωματωμένη ημερήσια διάταξη - γεωργία, υπηρεσίες·
- να ανοιχτεί ο δρόμος για την εξέταση πιο συστημικών θεμάτων (ανταγωνισμός, επενδύσεις, προστασία των καταναλωτών, κοινωνικά θέματα σε σχέση με τη ΔΟΕ).

Προς το σκοπό αυτό, η ΟΚΕ συνιστά την υιοθέτηση ενός κώδικα συμπεριφοράς μεταξύ του ΠΟΕ και των εκπροσώπων της οργανωμένης κοινωνίας των πολιτών (κοινωνικο-επαγγελματικοί κύκλοι και ΜΚΟ).

- **Αρμόδιος** : ο κ. Jean-François BENCE

(τηλ.: +32 2 546 9399 - e-mail : Jean-Francois.Bence@esc.eu.int)

- **"Ευρωμεσογειακή εταιρική σχέση - Απολογισμός και προοπτικές μετά από μια πενταετία"**

Εισηγητής: ο κ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ (Εργαζόμενοι - GR)

- **Έγγραφο αναφοράς**: Γνωμοδότηση πρωτοβουλίας - CES 1332/2001

- **Κύρια σημεία**:

Η γνωμοδότηση προβαίνει σε απολογισμό της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης οι βάσεις της οποίας τέθηκαν το 1995 και η οποία περιλαμβάνει τρεις πτυχές: μία που άπτεται της πολιτικής και της ασφάλειας, μία οικονομική και χρηματοπιστωτική πτυχή και μια ανθρώπινη, κοινωνική και πολιτιστική πτυχή.

Από την Διυπουργική Δήλωση της Βαρκελώνης και ύστερα, η ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή επιδόθηκε πλήρως, επί πέντε χρόνια, στην αποστολή της και:

- ύφανε ένα δίκτυο στενών σχέσεων μεταξύ όλων των Οικονομικών και Κοινωνικών Συμβουλίων και των συναφών οργανισμών μέσω της Ευρωμεσογειακής Σύνοδου Κορυφής που πραγματοποιείται κάθε χρόνο (την τελευταία φορά πραγματοποιήθηκε στη Νάπολη τον Νοέμβριο του 2000).
- συνέβαλε στην ανάπτυξη της ιδέας να θεσπιστούν συμβουλευτικά όργανα στις ΧΕΜ με στόχο την ενίσχυση των εν λόγω χωρών.
- προήγαγε τις τακτικές ανταλλαγές μεταξύ της οργανωμένης κοινωνίας των πολιτών στις δύο όχθες της Μεσογείου, μέσω, π.χ., του χειρισμού από κοινού διαφόρων θεμάτων που άπτονται της εταιρικής σχέσης (η πιο πρόσφατη περίπτωση είναι η συμβολή στην 7η Σύνοδο Κορυφής EuroMed των ΟΚΣ με θέμα "Διεθνές εμπόριο και κοινωνική ανάπτυξη").

Οι αρχικές προσδοκίες από την εταιρική σχέση ήταν υψηλές, σε μερικές μάλιστα περιπτώσεις ιδιαίτερα υψηλές. Ωστόσο, το νέο θεσμικό επίπεδο, χάρη στο οποίο συγκεντρώνονται τακτικά εκπροσώποι και από όλες τις πλευρές της σύγκρουσης στην Μέση Ανατολή αποτελεί θετικό γεγονός. Ο ρυθμός της οικονομικής μεταρρύθμισης των μεσογειακών εταίρων δεν υπήρξε ο αναμενόμενος, ενώ οι εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των εταίρων του Νότου είναι απογοητευτικά χαμηλές. Η κοινωνική διάσταση της διαδικασίας της Βαρκελώνης δεν επέτυχε τα επιδιωκόμενα αποτελέσματα.

Σε ό,τι αφορά τις προοπτικές, η ΟΚΕ τάσσεται στην γνωμοδότησή της υπέρ:

- της δημιουργίας ευνοϊκού κλίματος για τις επενδύσεις στις χώρες της Νότιας Μεσογείου.
- της αποτελεσματικότερης προώθησης των διασυνοριακών προγραμμάτων και της αποκεντρωμένης συνεργασίας έτσι ώστε να ευνοηθούν οι ανταλλαγές μεταξύ όλων των φορέων.
- της ενίσχυσης και της συμμετοχής της κοινωνίας πολιτών στις δραστηριότητες που προάγει το πρόγραμμα MEDA.
- της ενισχυμένης προώθησης της οριζόντιας ολοκλήρωσης (Νότου-Νότου) μέσω του περιφερειακού προγράμματος MEDA.

Τα γεγονότα της 11 Σεπτεμβρίου 2001 καταδεικνύουν την ανάγκη για άμεση ενίσχυση της ΕΕΣ. Η ΕΕ μπροστά στις νέες προκλήσεις που διαμορφώνονται πρέπει να χρησιμοποιήσει τις αποφάσεις της Διάσκεψης της Βαρκελώνης ως μέσο για την εξομάλυνση του κλίματος που

δημιουργήθηκε και για την ενίσχυση της πολιτισμικής και πνευματικής εγγύτητας των χωρών εταίρων τόσο μεταξύ τους, όσο και με τις χώρες μέλη της ΕΕ.

- **Αρμόδια** : η κα Ellen DURST
(τηλ.: +32 2 546 9845 - e-mail : ellen.durst@esc.eu.int)

2. ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΕΝΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ, ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

- Υλοποίηση ενός ευρωπαϊκού δικαστικού χώρου στις αστικές υποθέσεις
Εισηγητής: ο κ. ATANDE FERREIRA (Διάφορες δραστηριότητες - PT)

- Έγγραφο αναφοράς: COM(2001) 221 τελικό - 2001/0109 (CNS) - CES 1324/2001

- **Κύρια σημεία:**

Η δημιουργία του ευρωπαϊκού δικαστικού χώρου σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις θα πρέπει να αποτελέσει ένα από τους σημαντικότερους στόχους των θεσμικών οργάνων της Ένωσης, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι τα τραγικά γεγονότα που έλαβαν πρόσφατα χώρα καθιστούν επιτακτική την ανάγκη δημιουργίας ενός ενιαίου δικαστικού χώρου με σκοπό την πρόληψη τρομοκρατικών και εγκληματικών πράξεων.

Η ΟΚΕ συμφωνεί με την έγκριση της πρότασης κανονισμού του Συμβουλίου με την επιφύλαξη των όσων προαναφέρθηκαν και αφορούν:

- την ανάγκη να αυξηθεί το ύψος των πιστώσεων που πρόκειται να διατεθεί για την υλοποίηση του προγράμματος ώστε να καταστεί δυνατή η ουσιαστική προώθηση της δημιουργίας ενός ευρωπαϊκού δικαστικού χώρου.
- την ανάγκη αναθεώρησης των όρων συμμετοχής των οργανισμών που μπορούν να συμμετάσχουν στο πρόγραμμα και στη χρηματοδότησή του, για να καταστεί δυνατή η συμμετοχή υψηλού αριθμού χωρών και οργανώσεων.
- **Αρμόδια:** η κα Stefania BARBESTA
(Τηλ. 32 2 546 9510 - e-mail: stefania.barbesta@esc.eu.int)

3. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ, ΠΡΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΙΣΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΕΥΚΑΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΦΤΩΧΙΑΣ

- Κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση

Εισηγητής: ο κ. VAN DIJK (Εργαζόμενοι - NL)

– Έγγραφο αναφοράς: COM(2001) 541 τελικό - CES 1325/2001

– **Κύρια σημεία:**

Η ΟΚΕ εκφράζει ικανοποίηση που οι κατευθυντήριες γραμμές δίδουν μεγαλύτερη προσοχή στους ηλικιωμένους εργαζόμενους. Η καταπολέμηση των διαφορών στην αμοιβή μεταξύ ανδρών και γυναικών αποτελεί ύψιστη προτεραιότητα για την ΟΚΕ. Επομένως, υποστηρίζει την ενδυνάμωση αυτής της κατευθυντήριας γραμμής.

Επιπλέον, η ΟΚΕ έχει ορισμένες αμφιβολίες ως προς εξάλειψη των ποσοτικών στόχων που περιλαμβάνονται στις κατευθυντήριες γραμμές για το 2001. Διερωτάται αν επιβάλλεται να υποδειχθεί μια ετήσια επανεξέταση των κατευθυντήριων γραμμών. Αντ'αυτού συνιστά έναν πολυετή κύκλο. Η ΟΚΕ ανησυχεί για τη συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων στην κατάρτιση των κατευθυντήριων γραμμών για την απασχόληση καθώς και στην ενσωμάτωση των γραμμών αυτών στα εθνικά προγράμματα δράσης. Και ανησυχεί πάνω από όλα ως προς το θέμα της συμμετοχής τους στην μεταφορά των κατευθυντήριων γραμμών στα εθνικά προγράμματα δράσης. Η Επιτροπή και το Συμβούλιο ζητούν δικαίως στα πλαίσια των κατευθυντήριων γραμμών για την απασχόληση, να δοθεί ιδιαίτερη σημασία στις ευάλωτες κατηγορίες εργαζομένων στην αγορά εργασίας. Η ΟΚΕ επιθυμεί να προσθέσει δύο ακόμα ομάδες: τις εθνικές μειονότητες και τα άτομα με ειδικές ανάγκες, ενώ φρονεί ότι θα πρέπει να συμπεριληφθεί και αναφορά στην μεταναστευτική πολιτική.

– **Αρμόδια:** η κα Susanne JOHANSSON

(Τηλ.: 32 2 546 9619 - email: susanne.johansson@esc.eu.int)

- Ευρωπαϊκό Έτος των Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες 2003

Εισηγητής : ο κ. CABRA DE LUNA (Διάφορες δραστηριότητες - E)

– Σχετικό έγγραφο: COM(2001) 271 τελικό - CES 1323/2001

– **Κύρια σημεία:**

Η ΟΚΕ εκφράζει την ικανοποίησή της για το ευρωπαϊκό έτος 2003 για τα άτομα με ειδικές ανάγκες, θεωρεί δε σημαντικό να υπογραμμιστεί η ποικιλομορφία και η ετερογενής φύση των ειδικών αναγκών και αναγνωρίζει τα ιδιαίτερα ζητήματα που αφορούν τις πολλαπλές διακρίσεις.

Το εν λόγω ευρωπαϊκό έτος θα επιτύχει μόνον εάν συμμετάσχουν σε αυτό πλήρως οι κοινωνικοί εταίροι. Η πρόσβαση των ατόμων με ειδικές ανάγκες στην κοινωνία των πληροφοριών αποτελεί ένα σημαντικό παράδειγμα της σπουδαιότητας της διαμόρφωσης της πολιτικής προκειμένου να διασφαλιστεί η κοινωνική και οικονομική ένταξη των ατόμων με ειδικές ανάγκες. Η πρόσβαση στην ποιοτική εκπαίδευση διαδραματίζει θεμελιώδη ρόλο στην επιτυχή ενσωμάτωση στην κοινωνία των ατόμων με ειδικές ανάγκες. Μεταξύ των συγκεκριμένων πρωτοβουλιών που ενδεχομένως μπορούν να αναληφθούν κατά το ευρωπαϊκό έτος, η ΟΚΕ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να υποβάλει πρόταση οδηγίας για την ίση μεταχείριση και την μη άσκηση διακρίσεων λόγω ειδικών αναγκών η οποία να βασίζεται στην πρόσφατη οδηγία για τη φυλετική ή εθνική καταγωγή. Το ευρωπαϊκό έτος θα μπορούσε να ξεκινήσει μια ανοιχτή μέθοδο συντονισμού των πολιτικών για τα άτομα με ειδικές ανάγκες καθώς και να προβεί σε ανταλλαγή των βέλτιστων πρακτικών σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ. Η ΟΚΕ κρίνει ότι, στα πλαίσια της δέσμευσής της για το ευρωπαϊκό έτος, θα πρέπει να αναλάβει έναν ανεξάρτητο έλεγχο των κτιρίων της.

– **Αρμόδια:** η κα Susanne JOHANSSON

(Τηλ.: 32 2 5469619 - e-mail: susanne.johansson@esc.eu.int)

• **Καθεστώς κατοίκου μακράς διαρκείας υπέρ των υπηκόων τρίτων χωρών**

Εισηγητής: ο κ. PARIZA CASTAPOS (Εργαζόμενοι - ESP)

– **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 127 τελικό - 2001/0074 (CNS) - CES 1321/2001

– **Κύρια σημεία:**

Η ΟΚΕ αξιολογεί, σε γενικές γραμμές, θετικά το περιεχόμενο της οδηγίας στην οποία αναφέρεται η γνωμοδότηση αυτή, δεδομένου ότι ικανοποιεί τις προσδοκίες που δημιουργήθηκαν από την ίδια την Επιτροπή, καθώς είναι προσαρμοσμένη σε ό,τι εξαγγέλθηκε στην Ανακοίνωσή της για την κοινοτική πολιτική της μετανάστευσης, αλλά και στη συμβολή της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής στην εν λόγω Ανακοίνωση.

Η ΟΚΕ κρίνει σκόπιμο στην περιγραφή των δικαιωμάτων που γίνεται στην παράγραφο 1 του άρθρου 12, η οποία μπορεί να δημιουργήσει προβλήματα εις βάρος άλλων δικαιωμάτων που

δεν αναφέρονται, να ενσωματωθεί γενική ρήτρα εξίσωσης των δικαιωμάτων με τα δικαιώματα των κοινοτικών υπηκόων.

Η ΟΚΕ θεωρεί ότι το δικαίωμα ψήφου στις δημοτικές και ευρωπαϊκές εκλογές των κατοίκων μακράς διαρκείας θα πρέπει να αντιμετωπισθεί στα πλαίσια της κοινοτικής νομοθεσίας, δεδομένου ότι αποτελεί επιπλέον πολύ σημαντικό μέσο ενσωμάτωσης.

Η ΟΚΕ συμφωνεί ως προς τη σημασία που αποδίδεται από την οδηγία στην ανάπτυξη της κινητικότητας των μεταναστών μεταξύ των χωρών διαμονής και των χωρών προέλευσης, αλλά φρονεί ότι η επιτρεπόμενη περίοδος απουσίας θα έπρεπε να αυξηθεί και να ερμηνευθεί με την ενδεικνυόμενη ελαστικότητα, κυρίως για να ευνοηθεί η ανάπτυξη οικονομικών δραστηριοτήτων στις χώρες προέλευσης εκ μέρους των ατόμων που διαθέτουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση καθεστώς κατοίκου μακράς διαρκείας. Η πτυχή αυτή, κατά την άποψη της ΟΚΕ, θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη τόσο πριν όσο και μετά την απόκτηση του καθεστώτος.

Η πρόταση της Επιτροπής είναι ο σύζυγος και τα άλλα άτομα που θεωρούνται μέλη της οικογενείας στα πλαίσια του δικαιώματος συνένωσης των οικογενειών να αποκτούν το ίδιο καθεστώς μόνιμου κατοίκου με το πρώτο μέλος της οικογενείας στο οποίο χορηγείται το καθεστώς αυτό.

– **Αρμόδιος:** ο κ. Pierluigi BROMBO

(Τηλ.: 32 2 546 9718 - e-mail: pierluigi.brombo@esc.eu.int)

4. ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΜΙΑΣ ΑΕΙΦΟΡΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

- **Σχέδιο δράσης eLearning: Να σκεφτούμε την εκπαίδευση του αύριο**

Εισηγητής: ο κ. RUPP (Διάφορες δραστηριότητες - DE)

Συνεισηγητής: ο κ. ΚΟΡΥΦΙΔΗΣ (Εργαζόμενοι - EL)

– **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 172 τελικό - CES 1322/2001

– **Κύρια σημεία:**

Η ΟΚΕ στηρίζει την πρωτοβουλία *ηλεκτρονική μάθηση*. Τη θεωρεί ως τη σύγχρονη και εναλλακτική πρόταση μάθησης, για την προσέγγιση, διερεύνηση και επίλυση των προβλημάτων της ψηφιακής εποχής. Καλεί, συνεπώς, όλα τα ευρωπαϊκά όργανα, τις εθνικές κυβερνήσεις και τις περιφερειακές διοικήσεις, την οργανωμένη κοινωνία των πολιτών και

τον επιχειρηματικό κόσμο να συνδράμουν στην υλοποίηση του συγκεκριμένου σχεδίου δράσης.

Για να καταστεί επιτυχές το ευρύτατο εγχείρημα της *ηλεκτρονικής μάθησης* και για να αξιοποιηθεί η μεγάλη ευκαιρία που προσφέρει, για τον εμπλουτισμό των παραδοσιακών μεθόδων εκπαίδευσης και κατάρτισης, η Επιτροπή πρέπει να καταστήσει σαφέστερη τη συμβολή της πρωτοβουλίας στην εκπαίδευση. Μια συμβολή, η οποία, ιδιαίτερα στη σχολική εκπαίδευση δεν είναι, παρά σαφώς ειδική.

Προς την ως άνω κατεύθυνση η ΟΚΕ επισημαίνει ιδιαίτερα τη σημασία του παιδαγωγικού και διδακτικού πλαισίου, μέσα στο οποίο θα αναπτυχθεί η ηλεκτρονική μάθηση. Κρίνει, λοιπόν, σημαντικό να αναληφθεί μια ευρεία και σοβαρή προσπάθεια για την ακριβή και λεπτομερή ανίχνευση και τον προσδιορισμό του πλαισίου αυτού. Επιπλέον και παράλληλα κρίνει ως ζήτημα άμεσης προτεραιότητας, την ανάγκη να αναπτυχθούν τα κατάλληλα ευρωπαϊκά προϊόντα, περιεχόμενα και οι κατάλληλες μέθοδοι μάθησης για κάθε συγκεκριμένο τομέα εκπαίδευσης και κατάρτισης.

– **Αρμόδια:** η κα Stefania BARBESTA

(Τηλ. 32 2 5469510 - e-mail: stefania.barbesta@esc.eu.int)

• **Νέοι γεωργοί και νέα οικονομία**

Εισηγήτρια: η κα SANCHEZ MIGUEL (Εργαζόμενοι - E)

– **Σχετικό έγγραφο:** Γνωμοδότηση πρωτοβουλίας - CES 1314/2001

– **Κύρια σημεία:**

Μια βιώσιμη ανάπτυξη που βασίζεται σε ένα σύμφωνο με τις μελλοντικές γενεές για τη διατήρηση των διαθέσιμων πόρων συνδέεται αναπόσπαστα με ποιοτική γεωργία και ανάπτυξη της υπαίθρου που παρέχουν ευκαιρίες απασχόλησης στις νέες γενεές.

Μόνον εάν αντιστραφεί η τάση περιθωριοποίησης και γήρανσης του ανθρώπινου παράγοντα στον γεωργικό τομέα, θα μπορέσει να συναφθεί ένα σύμφωνο μεταξύ γεωργίας και κοινωνίας, το οποίο θα αξιοποιεί τις δυνατότητες που προσφέρουν οι νέες τεχνολογίες της πληροφορίας και των επικοινωνιών και θα μειώσει τις διαφορές που παρατηρούνται μεταξύ των αγροτικών περιοχών σε παρακμή και των ζωνών με υψηλό επίπεδο καινοτομίας.

Η γεωργία πρέπει να συμμετάσχει πλήρως στην ανάπτυξη της κοινωνίας της γνώσης και της καινοτομίας και να επωφεληθεί από τις θετικές συνέπειες που ενδέχεται να προκύψουν από την ανάπτυξη αυτή όσον αφορά την απασχόληση. Οι νέοι προσανατολισμοί στα πεδία της

εκπαίδευσης και της κατάρτισης ("eLearning") και της προαγωγής των νέων τεχνολογιών της πληροφορίας ("eEurope"), που συμφωνήθηκαν στο Συμβούλιο της Λισαβόνας, πρέπει να μετασχηματιστούν σε ειδικά μέτρα για τον γεωργικό τομέα και ειδικότερα για τους νέους γεωργούς.

Όχι μόνον είναι απαραίτητο να ενθαρρύνονται οι νέοι να λαμβάνουν καινοτόμα μέτρα αλλά συγχρόνως θα πρέπει να είναι πρόθυμοι να προσαρμόζονται στις μεταβαλλόμενες απαιτήσεις τόσο της αγοράς όσο και της κοινωνίας έναντι της γεωργικής παραγωγής. Τέλος, συνιστάται στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη:

- η υποστήριξη διεθνικών σχεδίων συνεργασίας και ανταλλαγών μεταξύ επιχειρήσεων, σχολείων, κέντρων κατάρτισης, πανεπιστημίων και ερευνητικών κέντρων του γεωργικού και αγροτικού κόσμου,
- η υποστήριξη αποκεντρωμένων σχεδίων δράσης σε περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο,
- η δημιουργία νέων τοπικών υπηρεσιών για την ανάπτυξη της γεωργίας και των αγροτικών κοινοτήτων ή την εδραίωση των υφισταμένων,
- να συμπεριληφθεί η γεωργία στους στόχους της e- Ευρώπης, ώστε αφενός να βελτιωθεί ο διάλογος μεταξύ των γεωργών και της κοινωνίας και αφετέρου να διευκολυνθεί η ανταλλαγή απόψεων και εμπειριών μεταξύ γεωργών μέσω του Διαδικτύου.

- **Αρμόδια:** η κα Silvia CALAMANDREI

(Τηλ.: 32 2 546 9657 - e-mail: silvia.calamandrei@esc.eu.int)

- **Φορολογικά εμπόδια - Επαγγελματικές συντάξεις**

Εισηγητής: ο κ. BYRNE (Εργοδότες - IRL)

- **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 214 τελικό - CES 1320/2001

- **Κύρια σημεία:**

Η ΟΚΕ επικροτεί τις δραστηριότητες της Επιτροπής για την υποβολή των προτάσεων αυτών που αποσκοπούν στην εξάλειψη των φορολογικών εμποδίων κατά τη διασυνοριακή παροχή επαγγελματικών συντάξεων.

Η ΟΚΕ υποστηρίζει την προσέγγιση της Επιτροπής, η οποία συνίσταται στον έλεγχο των σχετικών εθνικών κανόνων και στη λήψη των απαιτούμενων μέτρων για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης των κρατών μελών με τις βασικές ελευθερίες που προβλέπει η Συνθήκη της ΕΚ.

Η ΟΚΕ επικροτεί την πρόταση για τη δημιουργία πανευρωπαϊκών συνταξιοδοτικών ιδρυμάτων, μολονότι αναγνωρίζει ότι θα χρειαστούν πιο εμπειριστατωμένες εργασίες και διαβουλεύσεις για την εξασφάλιση μιας αποτελεσματικής εφαρμογής.

Η ΟΚΕ επικροτεί το στόχο της άρσης των αδικαιολόγητων εμποδίων στην ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων. Συνεπώς, η ΟΚΕ υποστηρίζει επίσης τις αρχές που περιγράφονται στο έγγραφο της Επιτροπής, αλλά πιστεύει ότι η Επιτροπή θα πρέπει να συνεργαστεί στενά με τα μεμονωμένα κράτη μέλη για την εξεύρεση λύσεων στα σχετικά πολυσύνθετα θέματα.

– **Αρμόδιος:** ο κ. Alberto ALLENDE

(Τηλ.: 32 2 546 9679 - e-mail: alberto.allende@esc.eu.int)

• **Συντελεστές ειδικών φόρων κατανάλωσης για τα καπνά**

Εισηγητής: ο κ. BENTO GONHALVES (Διάφορες δραστηριότητες - ΡΟ)

– **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 133 τελικό - 2001/0063 (CNS) Τόμος II - CES 1330/2001

– **Κύρια σημεία:**

Η ΟΚΕ συμμαρτίζεται τις ανησυχίες της Επιτροπής. Ωστόσο, από τους συλλογισμούς της ΟΚΕ διαφαίνεται ότι οι προτάσεις της Επιτροπής δεν θα έχουν τα αναμενόμενα αποτελέσματα και ότι τα προτεινόμενα μέσα, συνεπώς, δεν είναι κατάλληλα.

Η ΟΚΕ σημειώνει ότι η πρόταση της Επιτροπής δεν θα είχε ως αποτέλεσμα τον περιορισμό του εύρους ανάμεσα στους διάφορους συντελεστές των ειδικών φόρων κατανάλωσης που ισχύουν στα διάφορα κράτη μέλη και ότι, αντιθέτως, το εύρος θα αυξανόταν, γεγονός που δεν συμβαδίζει με την έννοια της εναρμόνισης.

Η ΟΚΕ φρονεί, λοιπόν, ότι όσο η εναρμόνιση των συντελεστών των ειδικών φόρων κατανάλωσης για τον καπνό δεν περιλαμβάνεται στην ειδική δέσμη φορολογίας, και το Συμβούλιο δεν είναι διατεθειμένο να αναπτύξει περαιτέρω το εν λόγω θέμα, πρέπει να συνεχιστεί η τρέχουσα κατάσταση.

– **Αρμόδιος:** ο κ. Roberto PIETRASANTA

(Τηλ.: 32 2 546 9313 - e-mail: roberto.pietrasanta@esc.eu.int)

5. ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΑΕΙΦΟΡΟΥ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΖΩΗΣ - ΚΟΙΝΗ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

- **Υποστήριξη των μη κυβερνητικών οργανισμών που αναπτύσσουν δραστηριότητα κυρίως στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος**

Εισηγήτρια: η κα SANCHEZ MIGUEL (Εργαζόμενοι - E)

– **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 337 τελικό - 2001/0139 COD Τόμος II - CES 1329/2001

– **Κύρια σημεία:**

Οι ευρωπαϊκοί ΜΚΟ έχουν δείξει ότι έχουν την ικανότητα να διαδραματίσουν τον ρόλο που τους αναθέτει η Επιτροπή τόσο στην προαγωγή νέων μορφών ευρωπαϊκής διακυβέρνησης όσο και στη διαμόρφωση και εφαρμογή των περιβαλλοντικών πολιτικών της ΕΕ. Γι' αυτό, είναι επαρκώς δικαιολογημένη η αναγκαιότητα του κοινοτικού προγράμματος δράσης για την προαγωγή μη κυβερνητικών οργανισμών που αναπτύσσουν πρωτίστως δραστηριότητες στον τομέα της περιβαλλοντικής προστασίας.

Πρέπει να σημειωθεί ότι, για να αναπτυχθούν οι νέες μορφές διακυβέρνησης και να επιτευχθεί η δέουσα προστασία του περιβάλλοντος και η αειφόρος ανάπτυξη, που αποτελούν στόχους της κοινοτικής πολιτικής παρά τις πάντοτε παρούσες οικονομικές δυσκολίες, είναι απαραίτητο να ενισχυθούν και να χρηματοδοτηθούν επίσης η δράση και η δέσμευση υπέρ του περιβάλλοντος άλλων μη κυβερνητικών οργανισμών που εκπροσωπούν τους Ευρωπαίους πολίτες ως εργαζόμενους, επιχειρηματίες, γεωργούς ή καταναλωτές και διαδραματίζουν εξαιρετικά σημαντικό ρόλο στην εφαρμογή των περιβαλλοντικών πολιτικών.

Μεταξύ άλλων, η ΟΚΕ προτείνει τα εξής: ένας από τους στόχους του προγράμματος πρέπει να συνίσταται στην ενθάρρυνση μόνιμων ή προσωρινών μορφών συνεργασίας των περιβαλλοντικών οργανισμών σε κοινοτικό επίπεδο για την επίτευξη στόχων της κοινοτικής πολιτικής που υπερβαίνουν τα προγράμματα χρηματοδότησης δραστηριοτήτων. Για να μειωθεί το περιθώριο διακριτικής ευχέρειας όσον αφορά τα κριτήρια αξιολόγησης για τη "γενική ορατότητα", συνιστάται αποκλειστική επικέντρωση στην "ορατότητα των δραστηριοτήτων" και όχι στον αιτούντα οργανισμό έτσι ώστε να ενισχυθούν νέοι οργανισμοί ή νέες μορφές συνεργασίας.

– **Αρμόδιος:** ο κ. Johannes KIND

(Τηλ.: 32 2 546 9111 - e-mail: johannes.kind@esc.eu.int)

- **Ενεργειακή απόδοση των κτιρίων**

Εισηγητής: ο κ. LEVAUX (Εργοδότες - F)

– **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 226 τελικό- 2001/0098 COD - CES 1312/2001

– **Αρμόδιος:** ο κ. Luigi DEL BINO

(Τηλ.: 32 2 546 9353 - e-mail: luigi.delbino@esc.eu.int)

• **Λευκή Βίβλος / Πολιτική για τα χημικά προϊόντα**

Εισηγητής: ο κ. COLOMBO (Εργαζόμενοι - I)

– **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 88 τελικό - CES 1327/2001

– **Κύρια σημεία:**

Η ΟΚΕ επικροτεί τη γενική προσέγγιση της προαναφερθείσας στρατηγικής και, ειδικότερα, τα εξής:

- το γεγονός ότι βασίζεται στις αρχές της αειφορίας, της προφύλαξης και της αντικατάστασης, κατά τρόπο ώστε να εγγυάται την ασφάλεια για το περιβάλλον, τους χρήστες και τους καταναλωτές, δια της παροχής ακόμη καλύτερης ενημέρωσης·
- το γεγονός ότι θέτει την καινοτομία ως κινητήρια δύναμη για την ανάκτηση της ανταγωνιστικότητας και την προώθηση ασφαλών χημικών προϊόντων, πρωτίστως δια της ενίσχυσης της επιστημονικής έρευνας σε κοινοτικό επίπεδο, ούτως ώστε να παρασχεθεί η δυνατότητα στη χημική βιομηχανία να συνεχίσει να διαδραματίζει τον αναντικατάστατο ρόλο της σε μία σύγχρονη κοινωνία·
- την ανάληψη δέσμευσης για την προώθηση δοκιμών που δεν χρησιμοποιούν ζώα·
- το γεγονός ότι αναθέτει στις επιχειρήσεις (κατασκευαστές, εισαγωγείς ή χρήστες) την ευθύνη να επωμίζονται τις δαπάνες που συνεπάγεται η διαδικασία καταχώρησης των χημικών ουσιών.

Ωστόσο, η Λευκή Βίβλος εγείρει ερωτηματικά ως προς την ανεπαρκή αναφορά στους εργαζομένους, λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι οι εμπειρίες που αποκτήθηκαν με τις διαπραγματεύσεις μεταξύ των κοινωνικών εταίρων επέφεραν σημαντικές βελτιώσεις των συνθηκών εργασίας, ασφάλειας και υγιεινής στα εργοστάσια και, παράλληλα, αξιοσημείωτη πρόοδο μέσω της ανάμειξης των δημοσίων αρχών στις σχέσεις μεταξύ των εργοστασίων και της ευρύτερης περιοχής.

Η ΟΚΕ συμμερίζεται την επιτακτική ανάγκη που επιβεβαιώθηκε στην εισαγωγή όσον αφορά την τήρηση της αρχής της προφύλαξης, ενθαρρύνοντας την υποκατάσταση της χρήσης μιας δεδομένης χημικής ουσίας, σε περίπτωση που υφίστανται αξιόπιστα επιστημονικά στοιχεία ότι η χρήση της συνεπάγεται αρνητικές επιδράσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, ακόμη και ελλείψει επιστημονικής βεβαιότητας σχετικά με την επακριβή φύση και έκταση της ενδεχόμενης ζημίας. Πρόκειται για την ακριβή εκτίμηση του κόστους και των ωφελειών σε όρους "βιωσιμότητας". Σχετικά, η ΟΚΕ σημειώνει τις ανησυχίες που εξέφρασαν οι περιβαλλοντικές ενώσεις και οι καταναλωτές, σύμφωνα με τις οποίες, η πρόταση της Επιτροπής δεν είναι αρκετά σαφής ως προς την ανάγκη να σταματήσει η παραγωγή χημικών ουσιών που αναγνωρίζονται ως τοξικές, ανθεκτικές και βιοσσωρευτικές και ενθαρρύνει την προώθηση της χρησιμοποίησης υποκατάστατων των επικίνδυνων ουσιών όπου υπάρχουν κατάλληλες εναλλακτικές λύσεις.

– **Αρμόδια:** η κα Silvia CALAMANDREI

(Τηλ.: 32 2 5469657 - e-mail: silvia.calamandrei@esc.eu.int)

• **Οργανισμοί επιβλαβείς για τα φυτά**

Εισηγητής : ο κ. JASCHICK (Διάφορες δραστηριότητες - D)

– **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 183 τελικό - 2001/0090 CNS - CES 1317/2001

– **Αρμόδια:** η κα Eleonora DI NICOLANTONIO

(Τηλ.: 32 2 546 9454 - e-mail: eleonora.dinicolantonio@esc.eu.int)

• **Διαφήμιση και χορηγία υπέρ των προϊόντων καπνού**

Εισηγητής: ο κ. FUCHS (Διάφορες δραστηριότητες - D)

– **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 283 τελικό - 2001/0119 COD - CES 1328/2001

– **Κύρια σημεία:**

Η ΟΚΕ χαιρετίζει την πρόταση της Επιτροπής για την έκδοση οδηγίας για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών όσον αφορά τη διαφήμιση και τη χορηγία υπέρ των προϊόντων καπνού.

Συμμερίζεται την άποψη ότι η προτεινόμενη από την Επιτροπή προσέγγιση και εναρμόνιση των υφιστάμενων νομοθετικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών θα βελτιώσει την εφαρμογή των κανόνων. Τα υφιστάμενα εμπόδια για το εμπόριο θα αρθούν. Περαιτέρω,

η ΟΚΕ τάσσεται υπέρ της ευρείας εναρμόνισης και προσέγγισης των νομοθετικών διατάξεων την οποία θεωρεί απαραίτητη για την ολοκλήρωση της κοινής εσωτερικής αγοράς.

Φρονεί, εξάλλου, ότι η πρωτοβουλία της Επιτροπής αποτελεί ένα περαιτέρω βήμα για τον περιορισμό των βλαβών που επιφέρει στην υγεία το κάπνισμα. Σε σχέση με αυτό η ΟΚΕ τονίζει ότι μια ολοκληρωμένη και διεθνής στρατηγική για την πρόληψη των βλαβών της υγείας που προέρχονται από το κάπνισμα μπορεί να έχει μακροχρόνιο αντίκτυπο. Για το λόγο αυτό υποστηρίζει ανεπιφύλακτα τα τελικά συμπεράσματα του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 2001 το οποίο προτείνει στην Επιτροπή να υποστηρίξει την ΠΟΥ στις προσπάθειες για την σύναψη σύμβασης-πλαίσιο για τον περιορισμό της κατανάλωσης προϊόντων καπνού.

– **Αρμόδια:** η κα Stefania BARBESTA

(Τηλ. 32 2 5469510 - e-mail: stefania.barbesta@esc.eu.int)

• **Πράσινη Βίβλος/ Κοινή Αλιευτική Πολιτική**

Εισηγητής: οκ. CHAGAS (Εργαζόμενοι - P)

– **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 135 τελικό - CES 1315/2001

– **Κύρια σημεία:**

Η ΟΚΕ παρά το γεγονός ότι εκφράζει την υποστήριξη προς όλα τα θετικά σημεία που περιλαμβάνονται στο Πράσινο Βιβλίο, επιθυμεί να υπογραμμίσει τις ακόλουθες πτυχές οι οποίες θεωρεί ότι θα πρέπει να εξετασθούν διεξοδικότερα:

– **το ζήτημα της ανάληψης συγκεκριμένων πολιτικών δεσμεύσεων** για την αντιμετώπιση του προβλήματος της ελλιπούς εφαρμογής των μηχανισμών που είναι ήδη διαθέσιμοι στο πλαίσιο της ΚΑΠ·

– στις προτάσεις που θα υποβληθούν μεταγενέστερα θα πρέπει να περιλαμβάνονται **η υδατοκαλλιέργεια, η ΚΟΑ Αλιεία και η καταπολέμηση της παράνομης αλιείας**·

– είναι αναγκαίο να υιοθετηθεί μία ειδική προσέγγιση που να λαμβάνει υπόψη τις ιδιαιτερότητες της αλιείας μικρής κλίμακας και των άκρως απομακρυσμένων περιφερειών της Κοινότητας·

– το ζήτημα του **ορίου των 6-12 μιλίων** αποτελεί ένα σημαντικό ζήτημα της μεταρρύθμισης της ΚΑΠ· θα πρέπει να συνεχισθεί ο περιορισμός της πρόσβασης και/ή να καταστεί

μόνιμη η ισχύς της παρέκκλισης ή να επεκταθεί η ισχύς για μία σημαντική περίοδο· σχετικά με το εν λόγω θέμα θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η **διεύρυνση** της ΕΕ·

- η ΟΚΕ διαφωνεί τόσο με τη καθιέρωση ενός συστήματος **ατομικών μεταβιβάσιμων ποσοστώσεων** όσο και με την υιοθέτηση μίας προσέγγισης που θα βασίζεται αποκλειστικά στη λειτουργία των δυνάμεων της αγοράς·
- η **αλίευση για λόγους αναψυχής** θα πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο αυστηρού ελέγχου εκ μέρους των κρατών μελών σύμφωνα με την νομοθεσία της ΕΕ·
- το ζήτημα της ενσωμάτωσης **περιβαλλοντικών** κριτηρίων στη διαχείριση της ΚΑΠ δεν έχει αποσαφηνισθεί· μερικά από τα ζητήματα που δεν έχουν αποσαφηνισθεί είναι τα ζητήματα της διαχείρισης των παράκτιων ζωνών, της καταβολής αποζημίωσης στους ζημιωθέντες και της οικοσήμανσης·
- η αγορά ζητεί την καθιέρωση αυστηρότερων **προτύπων ποιότητας των τροφίμων** και για το λόγο αυτό η Κοινότητα θα πρέπει να επιδιώξει την τήρηση των εν λόγω προτύπων από όλους·
- **τα μέτρα που αφορούν την προσαρμογή του στόλου** θα πρέπει να συνεχίσουν να λαμβάνονται στο πλαίσιο πολυετών προγραμμάτων προσανατολισμού, μόνον στην περίπτωση που έχουν αποδεδειγμένα θετικά αποτελέσματα· θα πρέπει επίσης να εξετασθεί το ενδεχόμενο καθιέρωσης αυστηρότερων ποινών σε περίπτωση μη συμμόρφωσης·
- όσον αφορά τη **διαχείριση** θα πρέπει να διασφαλισθεί η οριζόντια και ισόρροπη εφαρμογή των κανόνων της ΕΕ· η δημιουργία των **περιφερειακών επιτροπών** θα πρέπει να γίνει βάσει των βασικών ευρωπαϊκών αλιευτικών ζωνών που έχουν καθορισθεί και να λαμβάνει υπόψη τις γεωγραφικές υποδιαιρέσεις που έχουν θεσπισθεί από τη Διεθνή Επιτροπή για την εκμετάλλευση των θαλασσών (ICES)·
- σημαντικό εργαλείο αποτελεσματικής διαχείρισης μπορεί να αποτελέσει η λήψη **κοινωνικοοικονομικών μέτρων**, όπως η παροχή επαγγελματικής κατάρτισης, η πραγματοποίηση επενδύσεων για την ανάπτυξη τομέων εναλλακτικής απασχόλησης, η διαχείριση του αριθμού των ημερών αλίευσης και η μεταφορά της οδήγίας σχετικά με τη διάρκεια του χρόνου εργασίας επί του καταστρώματος· Η καθιέρωση ενός εγγυημένου κατώτατου εισοδήματος για τους εργαζόμενους του τομέα θα μπορούσε να συμβάλει όχι μόνον στην εξασφάλιση ενός αξιοπρεπούς επιπέδου διαβίωσης για τους αλιείς αλλά επίσης και στον περιορισμό των πιέσεων που ασκούνται στους πόρους·

- **Αρμόδιος:** ο κ. Νίκος ΠΙΠΙΛΙΑΓΚΑΣ
(Τηλ.: 32 2 546 9109 - e-mail: nikolaos.pipiliagkas@esc.eu.int)
- **Αλιεία/ Μετατροπή των στόλων (Μαρόκο)**
Γενικός εισηγητής: ο κ. MUIZ GUARDADO (Διάφορες δραστηριότητες - E)
- **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 384 τελικό - 2001/0163 CNS - CES 1316/2001
- **Αρμόδιος:** ο κ. Νίκος ΠΙΠΙΛΙΑΓΚΑΣ
(Τηλ.: 32 2 546 9109 - E-mail: nikolaos.pipiliagkas@esc.eu.int)
- **Διαρθρωτικές δράσεις στον τομέα της αλιείας)**
Γενικός εισηγητής: ο κ. MUIZ GUARDADO (Διάφορες δραστηριότητες - E)
- **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 322 τελικό - 2001/0128-0129 CNS - CES 1319/2001
- **Αρμόδιος:** ο κ. Νίκος ΠΙΠΙΛΙΑΓΚΑΣ
(Τηλ.: 32 2 546 9109 - e-mail: nikolaos.pipiliagkas@esc.eu.int)
- **ΚΟΑ/ Πρόβειο και αίγιο κρέας**
Γενικός εισηγητής: ο κ. de las HERAS CABAPAS (Διάφορες δραστηριότητες - E)
- **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 247 τελικό - 2001/0103 CNS - CES 1318/2001
- **Αρμόδιος:** ο κ. Νίκος ΠΙΠΙΛΙΑΓΚΑΣ
(Τηλ.: 32 2 546 9109 - e-mail: nikolaos.pipiliagkas@esc.eu.int)

6. ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

- **Άρθρο 81 παράγραφος 1 - Συμφωνίες ήσσονος σημασίας**
Εισηγητής: ο κ. PEZZINI (Διάφορες δραστηριότητες - I)
- **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 747 τελικό - CES 1310/2001

– **Κύρια σημεία:**

Η παρούσα ανακοίνωση εντάσσεται στη διαδικασία για τον εκσυγχρονισμό των κανόνων σχετικά με την πολιτική ανταγωνισμού. Η ΟΚΕ υπογραμμίζει τη σημασία των βελτιώσεων που επήλθαν σε σχέση με την προηγούμενη ανακοίνωση: δημιουργία "κατηγοριών", αύξηση των ορίων, δημιουργία νέου ορίου, μεγαλύτερη νομική βεβαιότητα.

Η ΟΚΕ καλεί για περαιτέρω προβληματισμό όσον αφορά τον ορισμό της "σχετικής αγοράς"· για μεγαλύτερη απλοποίηση των κατηγοριών συμφωνιών που προκαλούν σοβαρούς περιορισμούς στην πολιτική ανταγωνισμού· για μεγαλύτερη ομοιογένεια στα πλαίσια της επιτρεπόμενης αύξησης, σε περίπτωση υπέρβασης των προβλεπόμενων μεριδίων αγοράς.

– **Αρμόδιος:** ο κ. Joao PEREIRA DOS SANTOS

(Τηλ.: 32 2 546 9245 - e-mail: joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

• **Κοινοί κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου**

Εισηγητής: ο κ. HERNANDEZ BATALLER (Διάφορες δραστηριότητες - E)

– **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 125 τελικό - 2001/0077-0078 COD - CES 1311/2001

– **Κύρια σημεία:**

Η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή επισημαίνει ότι οι προτεινόμενες πρωτοβουλίες εντάσσονται στο ευρύτερο πλαίσιο της στρατηγικής οικοδόμησης της ενιαίας ευρωπαϊκής αγοράς, ως προς την οποία η ΟΚΕ έχει εκφράσει επανειλημμένα την υποστήριξή της, δεδομένου ότι στο σύνολό της συμβάλλει στην τήρηση των αρχών της Συνθήκης σε ό,τι αφορά την προώθηση της οικονομικής ανάπτυξης, του επιπέδου απασχόλησης, της ανταγωνιστικότητας, της ποιότητας ζωής και της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής και για το λόγο αυτόν η ΟΚΕ υποστηρίζει τις προτάσεις αυτές.

Η ΟΚΕ διατυπώνει τις ακόλουθες παρατηρήσεις:

- είναι απαραίτητο η Επιτροπή να επαγρυπνήσει σε ό,τι αφορά τη διαδικασία ανοίγματος των αγορών προκειμένου να ωφεληθούν πραγματικά από αυτήν οι καταναλωτές και να αποφευχθεί η πρόκληση στρεβλώσεων του ανταγωνισμού και η κατάχρηση δεσποζουσών θέσεων· αυτό θα πρέπει να συμβεί με τη βοήθεια των αρχών εποπτείας·
- το χρονοδιάγραμμα ανοίγματος των αγορών πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο σύντομο, είναι ωστόσο απαραίτητο να ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να αποφευχθεί το

ενδεχόμενο να έχει η ελευθέρωση αρνητικές επιπτώσεις στην απασχόληση των αντίστοιχων τομέων, καθώς και να ληφθούν επίσης τα κατάλληλα κοινωνικά μέτρα·

- η διαδικασία ανοίγματος της αγοράς στο ευρωπαϊκό πλαίσιο δεν πρέπει να προκαλέσει την εμφάνιση καταστάσεων ανεπάρκειας εφοδιασμού ή τεχνητών εντάσεων στις τιμές· από την άποψη αυτή η διάκριση που κάνουν οι ρυθμίσεις μεταξύ εταιρειών παροχής ενέργειας και διαχειριστών των δικτύων, καθώς και η αναφορά στους στόχους της παροχής δημόσιας υπηρεσίας που διασφαλίζουν ένα υψηλό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών είναι θετική·
- οι επιπτώσεις που θα έχει στο περιβάλλον η ελευθέρωση των αγορών καθιστά απαραίτητη την ενίσχυση του προγράμματος SAVE ή την υιοθέτηση επιπλέον μέτρων πρόληψης·
- πρέπει να αξιολογηθούν με προσοχή οι επιπτώσεις που θα έχει η ελευθέρωση των αγορών ενέργειας στις υποψήφιες για ένταξη χώρες, τα συστήματα των οποίων προβλέπουν αυξημένες κρατικές ενισχύσεις και χαρακτηρίζονται από έντονο κρατικό παρεμβατισμό, ενδέχεται να οδηγήσουν σε σημαντική μείωση της απασχόλησης στις επιχειρήσεις των τομέων αυτών, σε χώρες μάλιστα που δεν διαθέτουν συστήματα κοινωνικής ασφάλισης ανάλογα με αυτά που διαθέτουν τα κράτη μέλη·
- δεδομένου ότι η διαδικασία ελευθέρωσης ευνοεί κατά κύριο λόγο τους μεγάλους χρήστες, είναι σκόπιμο να παροτρυνθεί η σύσταση οργανισμών που να διαχειρίζονται την ομαδική αγορά ενέργειας έτσι ώστε να ωφεληθούν οι ΜΜΕ και οι οικιακοί καταναλωτές, καθώς και να προβλεφθούν ευέλικτοι και διαφανείς μηχανισμοί επίλυσης των διενέξεων μεταξύ προμηθευτών και πελατών·
- η πρόταση της Επιτροπής να καθιερωθεί ενιαίο σύστημα πρόσβασης στα δίκτυα το οποίο να βασίζεται σε δημοσιοποιημένα τέλη, αποτελεί πρόοδο σε ό,τι αφορά την εναρμόνιση στον τομέα αυτό, ακόμη και αν χρειασθεί να προσδιοριστούν συγκεκριμένα μέσα προκειμένου να διασφαλισθεί κατά τρόπο αποτελεσματικό ότι η πρόσβαση θα μπορεί να πραγματοποιείται σε συνθήκες μη άσκησης διακρίσεων·
- η συγκρότηση εθνικών ρυθμιστικών αρχών σε όλα τα κράτη μέλη και η ανάθεση σ' αυτές της αρμοδιότητας καθορισμού και έγκρισης των τελών για την πρόσβαση τρίτων στο δίκτυο προϋποθέτει τη διασφάλιση της διαφάνειας και της μη άσκησης διακρίσεων.

– **Αρμόδιος:** ο κ. Raffaele DEL FIORE

(Τηλ.: 32 2 546 9794 - e-mail:rafaelle.delfiore@esc.eu.int)

• **Συμπληρωματική εποπτεία των χρηματοπιστωτικών ομίλων**

Εισηγητής: ο κ. RAVOET (Εργοδότες - Β)

– **Σχετικό έγγραφο:** CPM(2001) 213 τελικό - 2001/0095 COD - CES 1309/2001

– **Κύρια σημεία:**

Η ΟΚΕ επικροτεί το υπό εξέταση σχέδιο οδηγίας διότι :

- καταλαμβάνει κατάλληλη θέση στο πλαίσιο της παγκοσμιοποίησης των χρηματοπιστωτικών αγορών και ικανοποιεί την επακόλουθη ανάγκη για κατάλληλα προσαρμοσμένη εναρμόνιση·
- διασφαλίζει την καλύτερη προστασία των καταναλωτών, που εδώ ταυτίζονται με τους καταθέτες, τους επενδυτές, και τους ασφαλισμένους·
- δημιουργεί ένα γενικό πλαίσιο στο οποίο μπορούν να συνυπάρξουν και να εναρμονισθούν καταστάσεις που διαφέρουν πολύ από τη μια χώρα στην άλλη.

Πρέπει να γίνει επιλογή μεταξύ της ταχείας υιοθέτησης μιας οδηγίας, ουσιαστικά ποιοτικής και μιας οδηγίας με διατάξεις ποσοτικού τύπου - όπως η αφαίρεση των ιδίων κεφαλαίων - μετά από ενδελεχέστερη εξέταση της πραγματικής κατάστασης και στο μέτρο που θα το δικαιολογούσαν οι προσομοιώσεις. Για το λόγο αυτό, η ΟΚΕ τάσσεται υπέρ μιας οδηγίας ποιοτικού χαρακτήρα.

Πρέπει να αναπτυχθούν το συντομότερο δυνατό διαδικασίες που θα μπορέσουν να δώσουν το έναυσμα, να υποστηρίξουν και να επεκτείνουν σταδιακά μια προσπάθεια σύγκλισης, δεδομένης της ελευθερίας δράσεως που αφήνεται αρχικά στα κράτη μέλη. Μια ανεπαρκής σύγκλιση μπορεί να οδηγήσει σε σημαντική στρέβλωση του ανταγωνισμού.

Λαμβανομένης υπόψη της εμφάνισης και της ταχείας ήδη ανάπτυξης των ομίλων σε τρίτες χώρες, η ΕΕ οφείλει, από της υιοθέτησης της οδηγίας, να τονίσει στην Επιτροπή της Βασιλείας την ανάγκη να θεσπιστούν παρόμοιοι δεσμευτικοί κανόνες και να τεθεί σε κίνηση μια διαδικασία σύγκλισης σε επίπεδό της. Στην αντίθετη περίπτωση οι χρηματοπιστωτικοί όμιλοι της ΕΕ θα βρεθούν σε πολύ μειονεκτική θέση από άποψη ανταγωνισμού σε σχέση με τους αντίστοιχους ομίλους των τρίτων χωρών.

– **Αρμόδιος:** ο κ. Joao PEREIRA DOS SANTOS

(Τηλ.: 32 2 546 9245 - e-mail: joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

• **Ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ**

Γενικός εισηγητής: ο κ. GAFO FERNANDEZ (Εργοδότες - Ε)

– **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 241 τελικό - 2001/0107 COD - CES 1331/2001

- **Αρμόδιος:** ο κ. Joao PEREIRA DOS SANTOS
(Τηλ.: 32 2 546 9245 - e-mail: joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

 - **Κατανομή των αδειών για τις οδικές μεταφορές/ Συμφωνία ΕΚ - Ρουμανίας**
Γενικός εισηγητής: ο κ. KIELMAN (Εργοδότες - NL)

 - **Σχετικό έγγραφο:** COM(2001) 334 τελικό - 2001/0138 COD - CES 1313/2001

 - **Αρμόδιος:** ο κ. Luigi DEL BINO
(Τηλ.: 32 2 546 9353 - e-mail: luigi.delbino@esc.eu.int)
-